

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREFunktionskontrolle und Ertragsbewertung
bei solarthermischen Anlagen

VDI 2169

Functional checking and yield rating
of solar thermal systemsAusz. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
Einleitung	2	Introduction	2
1 Anwendungsbereich	3	1 Scope	3
2 Normative Verweise	4	2 Normative references	4
3 Verfahren	4	3 Methods	4
4 Funktionskontrolle	4	4 Functional checking	4
4.1 Automatische Funktionskontrolle.	4	4.1 Automatic functional checking	4
4.2 Manuelle Funktionskontrolle	8	4.2 Manual functional checking	8
5 Ertragsbewertung.	14	5 Yield rating	14
5.1 Anforderungen an Instrumente des Soll-Ist-Vergleichs	16	5.1 Requirements to be met by tools for target-versus-actual comparison	16
5.2 Automatische Ertragsbewertung	18	5.2 Automatic yield rating	18
5.3 Methoden zur Prüfung von Ertragsvorhersagen	41	5.3 Methods for checking predicted yields	41
5.4 Besonderheiten bei Ertragszusagen.	49	5.4 Specifics with regard to yield promises	49
Anhang A Fehlerliste	51	Annex A Fault list	58
Anhang B Ergänzung zu Abschnitt 5.2.4.1 – Vorgehen bei zu hohen Speicher- verlusten	65	Annex B Supplement to Section 5.2.4.1 – Procedure in case of excessive storage losses	65
Schrifttum.	68	Bibliography	68

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Sanitärtechnik
VDI-Handbuch Wärme-/Heiztechnik
VDI-Handbuch Ressourcenmanagement in der Umwelttechnik